

# Our Lady of Mount Carmel Parish-Shrine

October 24, 2021  
Thirtieth Sunday in Ordinary Time

The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago  
Served by The Missionaries of Saint Charles – Scalabrinians



## Staff

### Pastor

Fr. Leandro Fossá, C.S.

### Associate Pastors

Fr. Adriano Barbiero, C.S.

### Parish Deacons

John Battisto  
Giulio Camerini  
Jose Ramon Arenas

### Secretaries

Nancy Diaz  
Bianca Lara

## Office Hours

### Monday – Friday

8:00am—12:00pm  
12:30pm—7:30pm

### Saturday

9:00am — 1:00pm  
2:00pm— 4:00pm

### Sunday

Closed

## Sunday Mass Schedule

5:30pm - Sat. Vigil Mass  
7:45am - English  
9:00am - Español  
10:30am - Italian  
12:00pm - English  
1:30pm - Español  
5:00pm - Español

## Weekly Mass Schedule

**English**  
Monday — Friday 8:00am  
**Español**  
Lunes a Viernes a las 6:30pm  
**Italiano**  
Sotto richiesta

1101 N 23rd Ave - Melrose Park - IL- 60160  
P (708) 344 4140 — F (708) 344 0902

[www.olmcparish.org](http://www.olmcparish.org) | [www.facebook.com/olmcparish](https://www.facebook.com/olmcparish) | [olmtcarmelchurch@gmail.com](mailto:olmtcarmelchurch@gmail.com)





**THE SCALABRINIAN MISSIONARIES  
AT MOUNT CARMEL SINCE 1905.**



Our Lady of Mt Carmel, is served by the Congregation of the Missionaries of St. Charles – Scalabrinians – .

We are a community of Catholic religious serving migrants and refugees of different cultures, religions and ethnicities in 32 countries.

The Congregation was founded in Italy on November 28, 1887, by Blessed John Baptist Scalabrini (1839-1905), bishop of Piacenza (Italy).

Our missionary focus is to be migrants with the migrants and to be in mission with people on the move, with a special priority for the poorest and neediest migrants.

**OUR LADY OF MOUNT CARMEL —MISSION STATEMENT**

We are a faith community bound by the Grace of God the Father who adopted us all as beloved children through Baptism. We journey as brothers and sisters inspired in the Gospel of Jesus Christ, nourished with the Eucharist and strengthened by the love of the Holy Spirit. Encouraged in the practice of our Catholic Tradition, we experience and honor the maternal protection of Our Lady of Mount Carmel while joyfully celebrating the religious practices of our ancestors in Faith. Heartened by the zealous ministry of the Missionaries of St. Charles (Scalabrinian), we strive to create a welcoming space where justice for all and the wellbeing of God's people become the inspiration in our efforts to build God's Kingdom.

+++

**NUESTRA SEÑORA DEL MONTE CARMELO — VISIÓN**

Somos una comunidad de fe vinculada por la Gracia de Dios Padre, que nos ha adoptado como hijos amados por el Bautismo. Caminamos como hermanos y hermanas inspirados en el Evangelio de Jesucristo, nutridos con la Eucaristía y fortalecidos por el amor del Espíritu Santo. Alentados en la práctica de nuestra Tradición Católica, experimentamos y honramos la protección materna de Nuestra Señora del Monte Carmelo, celebrando alegremente las prácticas religiosas de nuestros ancestros en la Fe. Animados por el celo ministerial de los Misioneros de San Carlos (Scalabrinianos), nos esforzamos por crear un espacio de bienvenida donde la justicia para todos y el bienestar del pueblo de Dios nos inspiran en nuestros esfuerzos para construir el Reino de Dios.

+++

**NOSTRA SIGNORA DEL MONTE CARMELO - VISIONE**

Siamo una comunità di fede circondata dalla grazia di Dio Padre che ci ha adottato come figli amati attraverso il Battesimo. Camminiamo come fratelli e sorelle, inspirati nel Vangelo di Gesù Cristo, nutriti con l'Eucaristia, e fortificati dall'amore dello Spirito Santo. Rimaniamo incoraggiati nella pratica della nostra Tradizione Cattolica, esperimentiamo ed onoriamo la protezione materna della Nostra Signora del Monte Carmelo, celebrando con gioia le pratiche religiose dei nostri antenati nella Fede. Animati dallo zelo ministeriale dei Missionari di San Carlo (Scalabriniani), cerchiamo di creare uno spazio di accoglienza, Dove la giustizia per tutti e il benessere del popolo di Dio diventa l'ispirazione nel nostro lavoro per costruire il Regno di Dio.

OCTOBER 24, 2021

THIRTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME

## Church Services

We encourage all to register  
at the Parish-Shrine.

+++  
*Les invitamos a registrarse  
en el Santuario Parroquial.*

### Support Staff

#### Business Manager

Xochitl Duran 708.345.3632

#### Programs Director

Jose Michel 708.345.3632

#### Religious Education

Sister Alma Huerta 708.344.4140

#### Community Center Site Director

Pablo Cruz 708.345.3632

### Sacramental Life

#### Confessions Confesiones

Thursdays — Jueves

5:30pm — 7:00pm

Saturdays — Sábados

4:00pm—5:00pm or by appointment /o con cita.

#### Baptisms / Bautizos

Contact the secretary at least a month in advance.

*Contactar a la secretaria un mes antes .*

#### Weddings Bodas

Contact the priest at least six months in advance.

*Contactar al sacerdote seis meses antes de la ceremonia*

#### Quinceañera

*Contactar a la secretaria cuatro meses antes de la ceremonia.*

#### Presentaciones

*Contactar a la Secretaría al menos dos semanas antes.*

### Religious Services

#### Adoration Adoración al Stmo. Sacramento

Thursdays 5:30pm—6:30pm

### Other Services

#### Gift Shop Hours Venta de Artículos Religiosos

During the regular office hours.

*Durante las horas de oficina*

#### Community Center Centro Comunitario

Social outreach Servicios a la comunidad (708) 345 - 3632

#### Food Pantry Despensa de comida

Wednesdays 3:30pm —5:30pm

#### Religious Education -Office Hours/ Horario de Oficina

Tuesday & Wednesday -Martes & Miércoles:

3:30pm —7:30pm

Thursday & Friday — Jueves & Viernes:

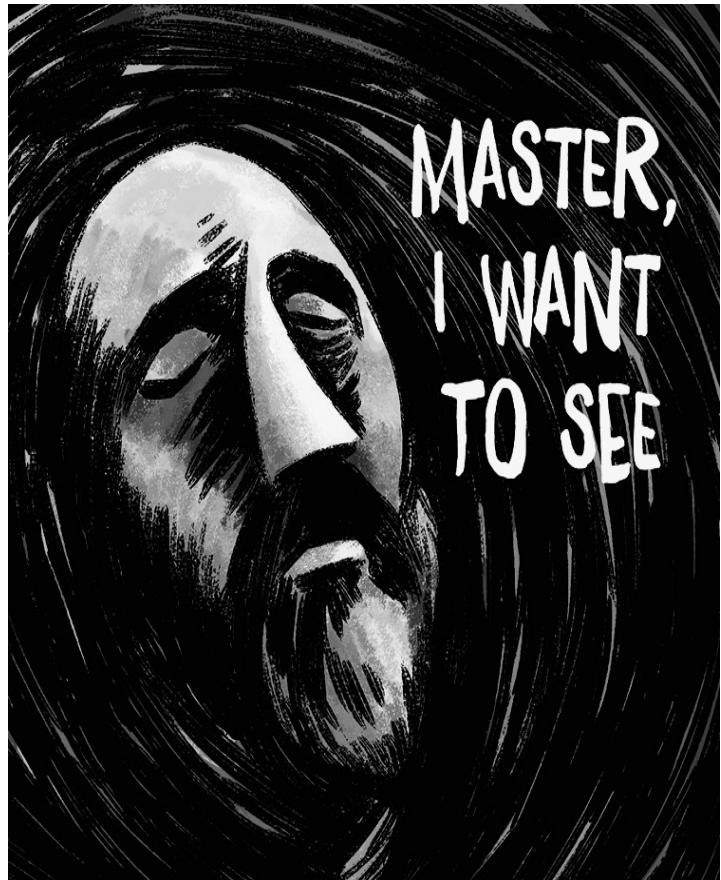
10:00am —5:00pm

### Catecismo

Saturday - Sábados 3:30pm — 6:30pm

Sunday - Domingos 10:00am—1:00pm

*- Mass Included — Incluye la Misa*



World  
Mission  
Sunday

© J. S. Paluch Co., Inc.

The LORD has done great things for us;  
we are glad indeed.

— Psalm 126:3

### Weekly Offering

October 16– October 17, 2021

Regular Sunday Collection: \$5,869.00

*Thank You*



**MESSAGE OF HIS HOLINESS POPE FRANCIS  
FOR WORLD MISSION DAY 2021**

**"We cannot but speak about what we have seen and heard" (Acts 4:20)**

Dear Parishioners of Our Lady of Mt Carmel. I will share with you some reflection from Pope Francis on this Domund Sunday *"Dear Brothers and Sisters,* once we experience the power of God's love, and recognize his fatherly presence in our personal and community life, we cannot help but proclaim and share *what we have seen and heard.* Jesus' relationship with his disciples and his humanity, as revealed to us in the mystery of his Incarnation, Gospel and Paschal Mystery, shows us the extent to which God loves our humanity and makes his own our joys and sufferings, our hopes and our concerns (cf. *Gaudium et Spes*, 22). Everything about Christ reminds us that he knows well our world and its need for redemption and calls us to become actively engaged in this mission: "Go therefore to the highways and byways and invite everyone you find" (*Mt 22:9*). No one is excluded, no one need feel distant or removed from this compassionate love.

In these days of pandemic, when there is a temptation to disguise and justify indifference and apathy in the name of healthy social distancing, there is urgent need for *the mission of compassion*, which can make that necessary distancing an opportunity for encounter, care, and promotion. "What we have seen and heard" (*Acts 4:20*), the mercy we have experienced, can thus become a point of reference and a source of credibility, enabling us to recover a shared passion for building "a community of belonging and solidarity worthy of our time, our energy and our resources (*Fratelli Tutti*, 36). The Lord's word daily rescues and saves us from the excuses that can plunge us into the worst kind of skepticism: "Nothing changes, everything stays the same". To those who wonder why they should give up their security, comforts, and pleasures if they can see no important result, our answer will always remain the same: "Jesus Christ has triumphed over sin and death and is now almighty. Jesus Christ is truly alive" (*Evangelii Gaudium*, 275) and wants us to be alive, fraternal, and capable of cherishing and sharing this message of hope. In our present circumstances, there is an urgent need for missionaries of hope who, anointed by the Lord, can provide a prophetic reminder that no one is saved by himself." **Franciscus**  
It is very easy to talk about God when things go our ways, when there are no difficulties and when life is perfectly going according to our plans. However, when tragedy, disaster, famine, insecurity, lack of jobs, and other situations happens, God needs to be proclaimed the most. **This is the perfect time** to profess our love to God, to be missionary disciples.

Is it now that we have to speak about what God has shown and spoke to us. People who do not come to church must hear it as well, let us be a Church to goes out, that reaches the peripheries of our town,

Fr. Leandro Fossá, cs

**COMMEMORATIVE CANDLES:**

We will be selling commemorative candles for the day of All Souls Day. You will be able to put the name of your loved ones on the candles. The donation per candle is \$5. You can obtain them at the end of each Mass or in the rectory. The Candles are going to be displayed on the Altar on every Mass on Sunday Oct. 31st and Tuesday Nov. 2nd in the 8:00am English Mass and 6:30pm Spanish Mass.

**CHILDREN FROM GUATEMALA:**

Thank you for your support and donating all the toys for the children from Guatemala. These toys are going to be delivered on Christmas day, and give a little joy to all the children in need. This will be the last weekend to donate toys.

God Bless you all!

**CONFESIONS:**

Starting next week, we will have an additional day for confessions.

Thursdays from 5:30pm to 7:00pm

**FOOD PANTRY:**

THE PANTRY IS BACK TO ITS ORIGINAL SCHEDULE.

**WEDNESDAYS FROM:  
3:30PM - 5:30PM**

FOR MORE INFORMATION PLEASE  
CONTACT THE COMMUNITY CENTER:  
708-345-3632

**SECOND COLLECTION:**

Today we celebrate World Mission Sunday. Pope Francis tells us, "as Christians, we cannot keep the Lord to ourselves: the Church's evangelizing mission finds outward fulfillment in the transformation of our world and in the care of creation." The collection today, which supports both the Society for the Propagation of the Faith and the Catholic Near East Welfare Association, supports missionaries and the most vulnerable faith communities in Africa, Asia, Eastern Europe, Latin America, the Middle East and the Pacific Islands. Let us transform our world and care for all of creation. Please pray for the Church's worldwide missionary efforts.

THANK YOU FOR YOUR GENEROUS  
DONATION TODAY!

Your faith  
has  
saved  
you

**READINGS FOR THE WEEK**

**Monday:** Rom 8:12-17; Ps 68:2, 4, 6-7ab, 20-21;  
Lk 13:10-17

**Tuesday:** Rom 8:18-25; Ps 126:1b-6; Lk 13:18-21

**Wednesday:** Rom 8:26-30; Ps 13:4-6; Lk 13:22-30

**Thursday:** Eph 2:19-22; Ps 19:2-5; Lk 6:12-16

**Friday:** Rom 9:1-5; Ps 147:12-15, 19-20; Lk 14:1-6

**Saturday:** Rom 11:1-2a, 11-12, 25-29; Ps 94:12-13a,  
14-15, 17-18; Lk 14:1, 7-11

**Sunday:** Dt 6:2-6; Ps 18:2-4, 47, 51; Heb 7:23-28;  
Mk 12:28b-34



**MENSAJE DEL SANTO PADRE FRANCISCO  
PARA LA JORNADA MUNDIAL DE LAS MISIONES 2021  
«No podemos dejar de hablar de lo que hemos  
Visto y oído » (Hch 4,20)**

Hola mis querido parroquianos. Les dejo con las palabras del Papa Francisco para el día mundial de la misiones 2021. *“Queridos hermanos y hermanas:* Cuando experimentamos la fuerza del amor de

Dios, cuando reconocemos su presencia de Padre en nuestra vida personal y comunitaria, no podemos dejar de anunciar y compartir lo que *hemos visto y oído*. La relación de Jesús con sus discípulos, su humanidad que se nos revela en el misterio de la encarnación, en su Evangelio y en su Pascua nos hacen ver hasta qué punto Dios ama nuestra humanidad y hace suyos nuestros gozos y sufrimientos, nuestros deseos y nuestras angustias (cf. Conc. Ecum. Vat. II, Const. past. *Gaudium et spes*, 22). Todo en Cristo nos recuerda que el mundo en el que vivimos y su necesidad de redención no le es ajena y nos convoca también a sentirnos parte activa de esta misión: «Salgan al cruce de los caminos e inviten a todos los que encuentren» (*Mt 22,9*). Nadie es ajeno, nadie puede sentirse extraño o lejano a este amor de compasión...

La situación de la pandemia evidenció y amplificó el dolor, la soledad, la pobreza y las injusticias que ya tantos padecían y puso al descubierto nuestras falsas seguridades y las fragmentaciones y polarizaciones que silenciosamente nos laceran. Los más frágiles y vulnerables experimentaron aún más su vulnerabilidad y fragilidad. Hemos experimentado el desánimo, el desencanto, el cansancio, y hasta la amargura conformista y desesperanzadora pudo apoderarse de nuestras miradas. Pero nosotros «no nos anunciamos a nosotros mismos, sino a Jesús como Cristo y Señor, pues no somos más que servidores de ustedes por causa de Jesús» (*2 Co 4,5*). Por eso sentimos resonar en nuestras comunidades y hogares la Palabra de vida que se hace eco en nuestros corazones y nos dice: «No está aquí: ¡ha resucitado!» (*Lc 24,6*); Palabra de esperanza que rompe todo determinismo y, para aquellos que se dejan tocar, regala la libertad y la audacia necesarias para ponerse de pie y buscar creativamente todas las maneras posibles de vivir la compasión, ese “sacramental” de la cercanía de Dios con nosotros que no abandona a nadie al borde del camino. En este tiempo de pandemia, ante la tentación de enmascarar y justificar la indiferencia y la apatía en nombre del sano distanciamiento social, urge la *misión de la compasión* capaz de hacer de la necesaria distancia un lugar de encuentro, de cuidado y de promoción. En el contexto actual urgen misioneros de esperanza que, ungidos por el Señor, sean capaces de recordar proféticamente que nadie se salva por sí solo.” **Papa Francisco**

Somos una misión y estamos llamados a proclamar que Cristo está vivo. No hay mejor tiempo para mostrar el amor de Dios por nosotros y testimoniar que Él es nuestra única esperanza que en este tiempo. Es fácil ser misionero cuando todo marcha bien, hoy no marchan bien las cosa, seamos misioneros. ¡Seamos una Iglesia en salida!

Padre Leandro Fossá, cs

**JORNADAS MATRIMONIALES:**

Los invitamos a las reuniones matrimoniales de jornadas de Monte Carmelo. Los esperamos no somos matrimonios perfectos uno aprende en este Caminar con la ayuda de Dios, la Virgen María y José. Tratamos de imitarlos, ven danos la oportunidad de que conozcas el movimiento. si tienen niños de 6 años en adelante podrán jugar en el gimnasio o pueden hacer otras actividades, podemos ponerles películas en lo que terminamos la clase.

Te esperamos, de 7:00 pm a 9:00 pm

**Fechas**

octubre: 22, 29

noviembre: 5 ,19

diciembre: 3,17

¡El Domingo 30 de octubre tendremos nuestra Kermés para recaudar fondos para los siguientes Eventos que tendremos!

**VELAS CONMEMORATIVAS:**

Venderemos velas conmemorativas para el Día de los Difuntos. Podrán poner el nombre de sus seres queridos en las velas. La donación por vela es de \$ 5. Pueden comprarla al final de cada misa o en la rectoría.

Las velas se exhibirán en el Altar el domingo 31 de octubre en cada misa y el martes 2 de noviembre en la misa en inglés de las 8:00 am y en la misa en español de las 6:30 pm.

**LECTURAS DE LA SEMANA**

**Lunes:** Rom 8:12-17; Sal 68 (67):2, 4, 6-7ab, 20-21;  
Lc 13:10-17

**Martes:** Rom 8:18-25; Sal 126 (125):1b-6; Lc 13:18-21

**Miércoles:** Rom 8:26-30; Sal 13 (12):4-6; Lc 13:22-30

**Jueves:** Ef 2:19-22; Sal 19 (18):2-5; Lc 6:12-16

**Viernes:** Rom 9:1-5; Sal 147:12-15, 19-20; Lc 14:1-6

**Sábado:** Rom 11:1-2a, 11-12, 25-29; Sal 94 (93):12-13a, 14-15, 17-18; Lc 14:1, 7-11

**Domingo:** Dt 6:2-6; Sal 18 (17):2-4, 47, 51; Heb 7:23-28;  
Mc 12:28b-34

**SEGUNDA COLECTA:**

Hoy celebramos el Domingo Mundial de las Misiones. El papa Francisco nos dice, "Los cristianos no podemos reservar al Señor para nosotros mismos: la misión evangelizadora de la Iglesia expresa su implicación total y pública en la transformación del mundo y en la custodia de la creación". La colecta de hoy, que apoya tanto a la Sociedad para la Propagación de la Fe como a la Asociación Católica de Bienestar del Cercano Oriente (Catholic Near East Welfare Association), apoya a los misioneros y a las comunidades de fe más vulnerables en África, Asia, Europa del Este, América Latina, Medio Oriente y las islas del Pacífico. Transformemos nuestro mundo y cuidemos de toda la creación. Por favor oren por los esfuerzos misioneros de la Iglesia en todo el mundo .

GRACIAS POR SU GENEROSA DONACION EL DIA DE HOY!

**NIÑOS DE GUATEMALA**

Muchas gracias por su apoyo y sus generosas donaciones de juguetes para los niños de Guatemala.

Este es el ultimo fin de semana para poder donar un juguete.  
Dios les bendiga!

**CONFESIONES:**

A partir de la próxima semana habrá un día adicional para las confesiones

**Jueves de 5:30pm a 7:00pm.**



**MESSAGGIO DEL SANTO PADRE FRANCESCO PER LA GIORNATA  
MISSIONARIA MONDIALE 2021**

**«Non possiamo tacere quello che abbiamo visto e ascoltato» (At 4,20)**

Carissimi parrochiani. In questa domenica del Domund, vi lascio una piccola riflessione di Papa Francesco

*“Cari fratelli e sorelle,* quando sperimentiamo la forza dell'amore di Dio, quando riconosciamo la sua presenza di Padre nella nostra vita personale e comunitaria, non possiamo fare a meno di annunciare e condividere ciò che *abbiamo visto e ascoltato*. La relazione di Gesù con i suoi discepoli, la sua umanità che ci si rivela nel mistero dell'Incarnazione, nel suo Vangelo e nella sua Pasqua ci mostrano fino a che punto Dio ama la nostra umanità e fa proprie le nostre gioie e le nostre sofferenze, i nostri desideri e le nostre angosce (cfr Conc. Ecum. Vat. II, Cost. past. *Gaudium et spes*, 22). Tutto in Cristo ci ricorda che il mondo in cui viviamo e il suo bisogno di redenzione non gli sono estranei e ci chiama anche a sentirsi parte attiva di questa missione: «Andate ai crocicchi delle strade e tutti quelli che troverete, chiamateli» (*Mt 22,9*). Nessuno è estraneo, nessuno può sentirsi estraneo o lontano rispetto a questo amore di compassione.

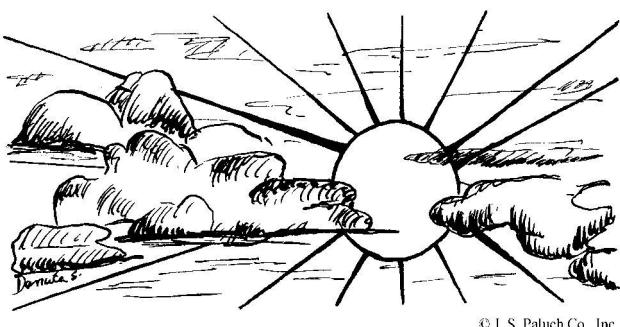
Così anche per noi: nemmeno l'attuale momento storico è facile. La situazione della pandemia ha evidenziato e amplificato il dolore, la solitudine, la povertà e le ingiustizie di cui già tanti soffrivano e ha smascherato le nostre false sicurezze e le frammentazioni e polarizzazioni che silenziosamente ci lacerano. I più fragili e vulnerabili hanno sperimentato ancora di più la propria vulnerabilità e fragilità. Abbiamo vissuto lo scoraggiamento, il disincanto, la fatica e perfino l'amarezza conformista, che toglie la speranza, ha potuto impossessarsi dei nostri sguardi. Noi, però, «non annunciamo noi stessi, ma Cristo Gesù Signore: quanto a noi, siamo i vostri servitori a causa di Gesù» (*2 Cor 4,5*). Per questo sentiamo risuonare nelle nostre comunità e nelle nostre famiglie la Parola di vita che riecheggia nei nostri cuori e ci dice: «Non è qui, è risorto» (*Lc 24,6*); Parola di speranza che rompe ogni determinismo e, a coloro che si lasciano toccare, dona la libertà e l'audacia necessarie per alzarsi in piedi e cercare con creatività tutti i modi possibili di vivere la compassione “sacramentale”: della vicinanza di Dio a noi che non abbandona nessuno ai bordi della strada. In questo tempo di pandemia, davanti alla tentazione di mascherare e giustificare l'indifferenza e l'apatia, in nome del sano distanziamento sociale, è urgente *la missione della compassione* capace di fare della necessaria distanza un luogo di incontro, di cura e di promozione.” **Francesco**

È molto facile parlare di Dio quando tutto va bene. È bellissimo amare a Dio quando i nostri piani lavorano a meraviglia. Però, non possiamo dimenticare che Dio ci ama di più quando ce debolezza, quando ce fame, quando ci mancano le forze, quando abbiamo perso le sicurezze della vita. Adesso è il momento di essere una chiesa vicina a tanti che hanno paura, oggi dobbiamo essere una “chiesa in salita”,  
**Padre Leandro Fossá, cs**

**PLEASE PRAY FOR OUR BROTHERS AND SISTERS WHO ARE ILL OR INFIRMED :**

Linda Bandy  
 Mary Donato  
 Judith Escamilla  
 Jacob Duda  
 Kristie & Linna Goldi  
 Susan Humpf  
 Vandy Liala  
 Joseph Pulido  
 Luke Westrick  
 Alexandra Vitali  
 Anna Baffa  
 Jan Clark  
 Sara Zonca  
 Nancy Oshea  
 Madeline Vittori  
 Nico Felice  
 Nell Baker  
 Isabel Pintor  
 Kelly Ann Haymaker  
 Macy Grace Giacone  
 Josephine Grasso  
 John Sepka  
 Robert J. Villa  
 Baltazar Garcia  
 Margarito Flores

Damian A. Velasquez  
 Fred & Chad Ballog  
 Dayan Del Valdiveeso  
 John S. & Mary S.  
 Jennifer Sanchez  
 Rosa Castro  
 Miriam Mendez  
 Peggy Marro  
 Virginia Frulla  
 Ross Urso  
 William A. Aliperta  
 Lena Martymel  
 MaryAnn Maloberti  
 Julia Valles  
 Joseph Lebakken  
 Victor Nieto  
 Danny Ziga  
 Tammy Lynn Perez  
 Bernadette Scala  
 Celeste Soult  
 Laura Rico-Vera  
 Baby Leo Di Fazio  
 Scott Lebakken  
 Joseph Lebakken  
 Guadalupe Rico  
 Ann Yench



© J. S. Paluch Co., Inc.



**Rest In Peace**

† Refugio Ulloa Melendez

**MASS INTENTIONS  
FOR THE WEEK**



Saturday, October 23rd **Weekday**

5:30 pm †Anthony (Rusty) Maggio by Rita & Ada

Sunday, October 24th **30 Sunday in Ordinary Time**

7:45am †  
 9:00am †  
 10:30 am †Francesco & Paolina Chianelli by: family  
 12:00 pm †Anthony F. Pones Sr.  
     †Mary Pones  
 1:30 pm †  
 5:00 pm †

Monday, October 25th **Weekday**

8:00 am †Eddie & Marge De Bartolo by:daughter  
 6:30 pm †

Tuesday, October 26th **Weekday**

8:00 am †  
 6:30 pm †

Wednesday, October 27th **Weekday**

8:00 am †  
 6:30 pm †  
 7:30pm Novena

Thursday, October 28th **Sts. Simon & Jude**

8:00 am †  
 5:30 pm ADORATION  
 6:30 pm †

Friday, October 29th **Weekday**

8:00 am †  
 6:30 pm †

Saturday, October 30th **Weekday**

5:30 pm †Hazel Caliendo by: Son Martin  
     †Frances Martinez by: Manuel Martinez & family

Sunday, October 31st **31 Sunday in Ordinary Time**

7:45am †  
 9:00am †  
 10:30am †Eugenio & Mena Chianelli by:family  
     †Antonia Medici by: family  
 12:00pm †  
 1:30pm †  
 5:00pm †

